



ПРЕЗИДЕНТ ГУРБАНГУЛЫ БЕРДМУХАМЕДОВ ДАЛ ИНТЕРВЬЮ АГЕНТСТВУ ТАСС

Президент Туркменистана Гурбангулы Берdimuhamedov в эксклюзивном интервью первому заместителю генерального директора ТАСС Михаилу Гусману ответил на вопросы о различных аспектах отношений с Россией, рассказал о своих жизненных принципах и установках, а также заявил о готовности Ашхабада сотрудничать с новым афганским правительством.

— Господин Президент, только что Туркменистан отметил великий праздник — 30-летие независимости. В этом же году отмечается 30-летие создания Содружества Независимых Государств, и это тоже праздник для огромного количества людей в странах СНГ. Для кого-то больше, для кого-то меньше, но это действительно праздник. Как Вы оцениваете эти 30 лет СНГ? Что это Содружество даёт Туркменистану? Что Вы ждёте от него, каким Вы видите будущее этого Содружества?

— В первую очередь, позвольте тепло приветствовать вас, Михаил Соломонович, в Туркменистане, поблагодарить за то, что нашли возможность приехать в нашу страну для этого интервью.

Хотел бы, пользуясь случаем, отметить, что мы высоко ценим сотрудничество с ИТАР-ТАСС — старейшим и авторитетным информационным агентством России. Я также с удовольствием и большим интересом смотрю вашу передачу «Формула жизни», считаю, что она вносит немалый вклад в лучшее взаимопонимание между странами и народами, содействует открытости и доверительности в межгосударственных отношениях.

Теперь перейдём к вашему вопросу. Содружество Независимых Государств, как известно, было учреждено как ответ на события конца 1991 года, когда перестал существовать Советский Союз. Это был сложный период, многое в отношениях между бывшими республиками было неясно, не урегулировано. В полный рост встали политико-правовые, финансовые, имущественные и многие другие вопросы. И СНГ взяло на себя, как тогда говорили, функции «цивилизованного развода». Думаю, что в создавшихся условиях эта задача — при известных издержках — была выполнена.

Но после этого Содружество не перестало существовать. Напротив, я считаю, что за 30 лет оно окрепло политически и экономически, оказалось состоятельным и жизнеспособным объединением. И сегодня у него есть чёткие цели и перспективы, идущие в русле современных тенденций мирового развития.

Прежде всего, на наш взгляд, речь идёт об эффективном использовании совместного экономического потенциала СНГ для ускоренного промышленного, инвестиционного, инновационного развития стран-участниц, создания на территории Содружества современной многовариантной транспортно-логистической системы, интегрировании СНГ в мировое экономическое пространство, создании связей между странами и инфраструктурой в сопредельных государ-

ствах. Принятая в прошлом году Стратегия экономического развития СНГ до 2030 года фиксирует эти цели и пути их достижения.

Всё это полностью применимо к роли СНГ в региональных процессах, поддержке стабильности и развития в Центральной Азии. Наш регион находится в стратегически важном месте евразийских транспортных маршрутов, обладает большими природно-сырьевыми ресурсами. Эти преимущества учитываются в долгосрочных экономических планах Содружества.

В целом текущее взаимодействие стран-участниц проходит в конструктивном рабочем ключе на различных уровнях и форматах. Наше общение сегодня предельно конкретно, нацелено на практическую отдачу, максимально приближено к реальным запросам и потребностям людей.

В этом — сильная сторона СНГ, и Туркменистан твёрдо привержен партнёрству в рамках этого объединения.

— Вы знаете, господин Президент, я, наверное, не погрешу против истины, если скажу, что во внешней политике Туркменистана отношения с Россией занимают особое место, это сложилось и исторически, и продиктовано современными условиями. В каких направлениях развития отношений между Туркменистаном и Россией, по Вашему мнению, достигло наибольшего прогресса? Где есть потенциал, который ещё требует реализации? И как в целом Вы оцениваете сегодняшнее состояние отношений Туркменистана с Российской Федерацией?

— Отношения Туркменистана и России — это отношения двух стратегических партнёров. И данная характеристика говорит о том, что туркмено-российское сотрудничество является всеобъемлющим, долгосрочным, не подверженным внешней конъюнктуре.

Мы взаимодействуем в вопросах поддержания мира и безопасности на международной и региональной аренах, в крупнейших международных организациях, прежде всего в Организации Объединённых Наций, при необходимости координируем там свои шаги. Хочу подчеркнуть, что вот такое взаимодействие базируется на близости или общности подходов, в основе которых — опора на признанные нормы международного права, Устава ООН, принципы равноправия, уважения суверенитета государств, невмешательства в их внутренние дела.

В экономической сфере Россия на протяжении многих лет находится в числе лидеров по объёму внешнего товарооборота с Туркменистаном и является одним из ведущих инвестиционных партнёров нашей страны.

Мы сотрудничаем с Россией в топливно-энергетической сфере, в судостроении и авиационной, агрокомплексе, текстильной промышленности, транспорте, дорожном строительстве, металлургии и во многих других сегментах. Налажены и развиваются прямые торгово-экономические связи Туркменистана с субъектами Российской Федерации — Татарстаном, Санкт-Петербургом, Астраханской областью.

Интерес к сотрудничеству проявляют и другие регионы России.

Развиваются культурно-гуманитарные связи. Особенно успешным я бы назвал сотрудничество в области образования.

Что касается нерезализованного потенциала, то речь идёт скорее о тех направлениях, которые ждут уже совместного приложения сил либо уже находятся в начале своей реализации. Среди них я бы выделил транспорт и логистику. В этом контексте сейчас мы работаем над очень перспективным проектом создания транспортной артерии по линии Каспийское море — река Волга с выходом на северные российские порты и далее в Европу.

Для этого усиливается каспийское направление сотрудничества с Россией.

И в Туркменистане, и в России прекрасно понимают, что потенциал сотрудничества огромен, особенно в последние годы предпринимаются очень серьёзные усилия с обеих сторон для его реализации на взаимовыгодной основе.

Так что у нас настолько широкое сотрудничество по всем направлениям, что сегодня трудно сказать, где у нас остаётся нерезализованный потенциал.

— Господин Президент, Вы так подробно рассказали, что я подумал вот о чём: я, наверное, не ошибусь, если скажу, что достижения в отношениях между нашими странами опираются на тот диалог, который у вас сложился за эти годы с Президентом России Владимиром Путиным. В политическом словаре есть такое выражение — personal chemistry, что означает «личная химия». Наблюдая ваше общение, складывается впечатление, что у Вас есть особая «личная химия» в отношениях с нашим Президентом. В этой связи как Вы оцениваете сложившийся диалог с Президентом России Владимиром Путиным?

— Я могу сказать чётко: как предельно доверительный, открытый, дружеский, при этом всегда очень предметный и нацеленный на конечный результат. Наше знакомство состоялось, когда я был ещё вице-премьером и сопровождал его во время одного из визитов в Туркменистан. Это было, если не ошибаюсь, в 2002 году.

Так что мы знакомы уже почти 20 лет, и у нас всегда честный, прямой и открытый диалог по всем вопросам.

По моему мнению, Владимир Владимирович — великий человек, у которого простой характер и широкая душа. Человек, с которым всегда приятно побеседовать.

Мы регулярно общаемся с Президентом России: в очном формате, по телефону, обмениваемся мнениями, консультируемся по актуальным проблемам международной политики, двусторонней повестке. И я каждый раз ощущаю с его стороны настрой на конструктивную совместную работу и приверженность тесному сотрудничеству с Туркменистаном, уважительное отношение к нашей стране и избранному нами курсу.

Все вопросы, которые мы обсуждали, конечно же, направлены на благо наших народов. (Окончание на 2-й стр.)

TÜRKMENISTANYŇ MINISTERLER KABINETINIŇ MEJLISI GEÇIRILDI

1-nji oktyabrda Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow Ministrler Kabinetiniň sanly ulgam arkaly nobatdaky mejlisini geçirdi. Onda döwlet durmuşynyň möhüm meseleleri ara alnyp maslahatlaşylydy hem-de milli ykdysadyýeti hemmetaraplaýyn ösdürmäge gönükdirilen resminamalaryň birnäçesini taslamalaryna garaldy.

Mejlisniň dowamynda Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary, daşary işler ministri R.Meredow ýurdumyzyň Hökümet wekiliýetiniň 4-5-nji oktyabrda Özbegistan Respublikasyna boljak saparyna görülyän taýýarlyk barada hasabat berdi.

Goňşy döwletler bilen dostlukly, doganlyk gatnaşyklaryny ösdürmek milli Lideriň baştutanlygynda yzygiderli amala aşyrylýan daşary syýasatyň esasy ugurlarynyň biridir. Şunuň bilen baglylykda, 1993-nji ýylyň fewralynda diplomatik gatnaşyklary ýola goýan Türkmenistanyň we Özbegistan Respublikasynyň syýasy, söwda-ykdysady we medeni-ynsanperwer ulgamlarda işjeň hyzmatdaşlyk edýändigini belenildi. Häzir ikitaraplaýyn hyzmatdaşlygyň şertnama-hukuk binýadynyň 221 sany resminama düzýär.

2007 — 2021-nji ýyllarda iki ýurda ýokary derejede jemi 23 sany döwlet, resmi we iş saparlary amala aşyryldy.

Türkmen-özbek ykdysady gatnaşyklaryna netijeli häsiýet mahsus bolup, ikitaraplaýyn daşary söwda dolanşygynyň möçberiniň artandygyny bellemek gerek. Şunda bilelikdäki hökümetara toparýň işine ähmiýetli orun degişlidir. Häzirki wagta çenli bu toparýň 16 sany mejlisi geçirildi.

Türkmenistan we Özbegistan medeni-ynsanperwer ulgama hem netijeli hyzmatdaşlyk edýärler. Bu ugurda dürli çäreler, şol sanda iki ýurduň Medeniýet günleri yzygiderli guralýar. Şol günlerde Özbegistanda Türkmenistanyň kino günleri geçirilýär.

Şonuň bilen birlikde, ýokary derejede gazanylan ylalaşyklardan ugur alnyp, iki döwletiň sebitleriniň arasyndaky gatnaşyklary işjeňleşdirmäge aýratyn üns berilýär.

Häzirki wagtda iki ýurduň daşary syýasat edaralary tarapyndan Türkmenistanyň Prezidentiniň Özbegistan Respublikasyna boljak resmi saparyna taýýarlyk görmek bilen bagly işler geçirilýär. Şunuň bilen baglylykda, milli Lideriň garamagyna degişli Maksatnamanyň taslamasy hödürlenildi.

Türkmenistanyň Prezidenti hasabaty diňläp, türkmen-özbek gatnaşyklarynyň däbe öwrülen dostlukly, hoşniýetli goňsuçlyk häsiýetini belledi. Bu gatnaşyklaryň taryhy taýdan emele gelen medeni we ruhy ýakynlyga esaslanyp, biziň doganlyk halklarymyzy birleşdirýär diýip, döwlet Baştutanynyň sözüni dowam etdi.

Ýylsawyň täze, anyk mazmuna eýe bolýan özara bähbitli hyzmatdaşlyk gniňletmek üçin örän uly mümkinçilikleriň bardygyny belendi. Şunuň bilen baglylykda, iki ýurduň sebitleriniň derejesinde netijeli gatnaşyklary pugtalandyrmak üçin hem uly mümkinçilikler açylýar. Sentyabr aýynda Daşoguz we Lebap welaýatlarynyň häkimiýetleriniň wekiliýetleriniň Özbegistanyň Horezm we Buhara welaýatlarına bolan iş saparlary hem hut şoňa ýardam edýär, şonuň bilen birlikde, ýurtlarymyz köptaraplaýyn görnüşde, abraýly sebit we halkara guramalarynyň ugry boýunça netijeli hyzmatdaşlyk edýärler hem-de birek-biregi goldaýarlar, diýip Türkmenistanyň Prezidenti öz sözünde belledi.

Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow taraplaýyn ähli ugurlarda netijeli döwletara gatnaşyklary has-da ösdürmegi ugur edýändigini kanagatlanma bilen belläp, wise-premyere, DIM-niň ýolbaşçysyna Özbegistan Respublikasyna boljak resmi sapara hem-de onuň çäklerinde meýilleşdirilen çärelere taýýarlygyň ýokary guramачылык derejesini üpjün etmegi tabşyrdy.

Soňra Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary S.Berdimuhamedow gözegçilik edýän edaralarynyň alyp barýan işleri hem-de ykdysady, maliýe-bank ulgamyndaky edaralarynyň işini mundan beýläk-de kämilleşdirmek boýunça amala aşyrylýan toplulaýyn çäreler barada hasabat berdi.

Hasabatnyň çäklerinde gelgeji uly taslamalary maliýeleşdirmek üçin maýa goýum syýasatynyň wezipelerini üstünlikli çözmek maksady bilen görülyän çäreler barada aýdyldy. Şonuň bilen baglylykda, wise-premyer döwlet Baştutanyna Söwdany maliýeleşdirmek boýunça Halkara Yslam Korporasiýasyndan (ITFC) karz çekmäge we Çarçuwalý ylaşygy baglaşmaga rugsat almak barada haýyş bilen ýüzlendi.

Türkmenistanyň Prezidenti hasabaty diňläp, abraýly maliýe guramalary bilen netijeli gatnaşyklary ösdürmegiň Türkmenistanyň daşary syýasy strategiýasynyň möhüm ugurlarynyň biridigini belledi. Milli Lider Ýslam ösüş bankynyň hem-de onuň toparyna girýän düzümleriň ýurdumyzyň möhüm hyzmatdaşlarydygyny aýtdy.

Döwlet Baştutanýa Ýslam ösüş bankynyň iri halkara taslamasynyň — Demirgazyk — Günorta ulgum-kommunikasiýa ulgamy gurmak baradaky taslamanyň hem-de ýurdumyzyň ulag düzümini döwrebaplaşdyrmak, şol sanda telemehanika we aragatnaşyk ulgamlarynyň döretmek, Aşgabat — Garagum — Daşoguz demir ýolunyň energiýa üpjünçiligi ýaly taslamalarynyň maýadarlarynyň biridigini kanagatlanma bilen belledi. Ýslam ösüş banky we onuň düzümleriniň edaralary bilen gol çekilen karz ylalaşyklarynyň topluluny hem ikitaraplaýyn gatnaşyklaryň netijeli häsiýete eýediginiň aýdyň subutnamasydygyny nygtady.

Döwlet Baştutanýa ýurtda durmuşa geçirilýän taslamalar üçin Söwdany maliýeleşdirmek boýunça Halkara Yslam Korporasiýa-

syndan karz çekmek we Çarçuwalý ylaşygy baglaşmak barada hödürlenen teklibi makullap, bu ädimi maýa goýum syýasatyny üstünlikli durmuşa geçirmegiň mysaly bolmak bilen, milli ykdysadyýeti mundan beýläk-de ösdürmäge ýardam berjekdigine ynam bildirdi. Şunuň bilen baglylykda, wise-premyere anyk tabşyryklar berildi.

Mejlisniň dowamynda Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedowyň garamagyna Statistika baradaky döwlet komiteti tarapyndan taýýarlanan 2022-nji ýylda Türkmenistanyň ilatynyň we ýaşayşy jaý gorunyň uçdantutma ýazuwunyň syýarynyň we nyşanyň taslamalary hödürlenildi. Şolar geçirilen bäsleşigiň netijeleri boýunça seçilip alyndy.

Milli Lider geljek ýylda geçiriljek ýazuw baş maksadyň ilatnyň demografik düzümi hem-de ýurdumyzyň raýatlarynyň durmuş-ykdysady ýagdaýy barada anyk maglumatlary almakdan ybaratdygyny belledi. Munuň özi döwletimiziň mundan beýläk-de ösmegi üçin ygytlylyk binýady goýmaga mümkinçilik berjekdigini nygtaldy.

Döwlet Baştutanýa «Ilat ýazuwy — 2022: Jebislik, Bagtyýarlyk, Röwşen geljek» diýen syýaryň hem-de nyşanyň hödürlenen taslamalaryny makullady. Nyşanda Döwlet baýdagy, türkmeniň ak öýi, türkmen halysynyň golleri hem-de çäräniň geçirilýän ýylyny alamatlandyran «2022» san şekillendirildi. Milli Lider bu çäräni halkara talaplara laýyklykda, üstünlikli geçirmek maksady bilen, oňa taýýarlanmak boýunça ähli zerur çäreleri görmegi tabşyrdy.

Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary Ç.Gylyjow Birleşen Arap Emirlikleriniň Dubaý şäherinde guralýan «EKSP0 — 2020» Bütindünýä sergisinde Türkmenistanyň milli gününü geçirmäge görülyän taýýarlyk barada hasabat berdi.

Habar berlişi ýaly, şol gün BAE-niň wekilleri bilen ýokary derejedäki duşuşyklary geçirmek, şeýle hem birnäçe resminamalara gol çekmek göz önünde tutulýar. Şeýle hem milli serginini çäklerinde ýurdumyzyň medeniýet işgärleriniň we sungat ussatlarynyň aýdym-sazly çykyşlaryny guramak meýilleşdirilýär.

Şunuň bilen baglylykda, döwlet Baştutanynyň garamagyna degişli resminamanyň taslamasy hödürlenildi.

Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow hasabaty diňläp, ykdysady strategiýanyň üstünlikli amala aşyrylmagy netijesinde häzir Türkmenistanda ykdysady ösüşiň milli nusgasy döredildi. Ol türkmen halkynyň abadan durmuşyny üpjün edip, ýurdumyza dünýäniň ykdysady taýdan ösen we syýasy taýdan durnukly döwletleriniň hatarynda mynasyp orun eýeleme-gine mümkinçilik berdi diýip belledi.

Milli Lider «EKSP0 — 2020» Bütindünýä sergisine gatnaşmaly möhümdügi barada aýdyp, şeýle çäreleriň türkmen döwletiniň gazananlaryny, ýurdumyzyň eksport kuwwatyny dünýä görkezmek, tejribe alyşmak, özara bähbitli hyzmatdaşlyk bilen bagly meseleleri çözmek üçin uly mümkinçilikleri açýandygyny belledi.

Şunuň bilen baglylykda, Türkmenistanyň Prezidenti şeýle forumlaryň anyk netijeleri gazanmagy ugur edinmelidigini aýtdy hem-de bu babatda wise-premyere serginini ýokary guramачылык derejesini üpjün etmek, şeýle hem onuň çäklerinde geçiriljek işewür duşuşyklaryň we gepleşikleriniň iş meýilnamasyny taýýarlamak boýunça guramачылык işlerini berk gözegçilikde saklamagy tabşyrdy.

Türkmenistanyň Prezidenti mejlise gatnaşýjylara ýüzlenip, çarşenbe günü — 6-njy oktyabrda garaşsyzlygymyz, erkinligimiz, bagtyýar durmuşymyz üçin şirin janlaryny gurban eden ata-babalarymyzyň hatyralanyp hem-de olaryň ýatlanyp geçiljekdigini aýtdy.

Şunuň bilen baglylykda, döwlet Baştutanýa Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasarlaryna, ähli häkimlere, ýolbaşçylara Hatyra gününde geçiriljek çäreler gowy taýýarlyk görmegi tabşyrdy.

Milli Lider şeýle hem ýurdumyzyň Garaşsyzlygynyň ýubileýi — 30 ýyllygy bilen bagly dabaralaryň ýokary derejede geçirilendigini belledi.

Eziz Watanymyzyň mukaddes ýubileýi senesini bellemek bilen, geçen 30 ýylyň dowamynda giň gerimli, ägirt uly işleriň amala aşyrylandygyna ýene-de bir gezek aýdýn göz ýetirýäris. Biziň halkymyzyň ähli kynçylyklary ýeňip geçendigine we kuwwatly häzirki zaman döwletini döredendigine buýsanýarys diýip, hormatly Prezidentimiz nygtady.

Dabaraly harby ýöriş we raýatlarymyzyň baýramчыlyk çykyşlary hem ýokary guramачылык derejesinde geçirildi. Bu bolsa biziň 30 ýylyň dowamynda gazanan ajaýyp üstünliklerimiziň netijeleriniň aýdýn görkezendigi bellenildi.

Döwlet Baştutanýa bu dabaralary, baýramчыlyk çärelerini ýokary derejede geçirmek üçin köp sanly edara-kärhanalaryň uly we tutanýerli işiň barandygyny belläp, bu baýramчыlyk çärelerine taýýarlyk görmäge gatnaşanlaryň ählisine tüýs ýürekden minnetdarlyk bildirdi.

Türkmenistanyň Prezidenti Ministrler Kabinetiniň sanly ulgam arkaly mejlisini jemläp, bu gün döwlet durmuşynyň möhüm meseleleriniň ara alnyp maslahatlaşylandygyny, milli ykdysadyýetiň dürli pudaklaryny mundan beýläk-de ösdürmäge gönükdirilen birnäçe resminamalaryň kabul edilendigini aýtdy.

Döwlet Baştutanýa mejlisi tamamlap, oňa gatnaşanlaryň hemmesine berk jan saglygyny, maşgala abadançylygyny, berkarar Watanymyzyň gülläp ösmegi ugrunda alyp barýan işlerinde uly üstünlikleri arzuw etdi.

RESMI HABARLAR

Türkmenistanyň Prezidenti «Kiberhowpsuzlyk hakynda» Türkmenistanyň Kanunynda we «Türkmenistanda 2019 — 2025-nji ýyllarda sanly ykdysadyýeti ösdürmegiň Konsepsiyasynda» göz önünde tutulan wezipeleriniň we maglumat howpsuzlygyna degişli işleriň durmuşa geçirilmegini doly üpjün etmek hem-de Türkmenistanyň Döwlet, hukuk we demokratiýa institutynyň gurluşyny kämilleşdirmek maksady bilen, Karara gol çekdi. Resminama laýyklykda, Döwlet, hukuk we demokratiýa institutynyň gurluşy tassyklanyldy.

Türkmenistanyň Prezidenti «Kiberhowpsuzlyk hakynda» Türkmenistanyň Kanunynda we «Türkmenistanda 2019 — 2025-nji ýyllarda sanly ykdysadyýeti ösdürmegiň Konsepsiyasynda» göz önünde tutulan wezipelere laýyklykda, maglumat howpsuzlygyna degişli işleriň durmuşa geçirilmegini doly üpjün etmek, şeýle hem Hazar deňizi institutynyň gurluşyny has-da kämilleşdirmek maksady bilen, Karara gol çekdi. Resminama laýyklykda, Hazar deňizi institutynyň gurluşy tassyklanyldy.



ПРЕЗИДЕНТ ГУРБАНГУЛЫ БЕРДЫМУХАМЕДОВ ДАЛ ИНТЕРВЬЮ АГЕНТСТВУ ТАСС



дов. Мы высоко это ценим, и я глубоко признателен Президенту России за неизменную поддержку Туркменистана на мировой арене, нашего нейтралитета и международных инициатив.

– Но есть одна тяжёлая тема, к сожалению, которая объединяет сейчас людей, наши страны и народы и которая требует ещё большего объединения, – это борьба с пандемией. Она обрушилась на весь мир. К счастью, Туркменистан, я знаю, одна из немногих стран, которая смогла как-то более-менее увернуться от этой страшной беды благодаря усилиям, которые предприняли Правительство Туркменистана и Вы лично. Тем не менее, она существует, и опасность этого ещё не преодолена. Я знаю, что в Туркменистане утвердили российские вакцины «Спутник V» и «Эпиваккорона». Что, по Вашему мнению, ещё нужно сделать для профилактики, чтобы эта страшная беда не коснулась вашей страны и людей?

– Туркменистан стал одной из первых стран в мире, которая официально одобрила применение российских вакцин «Спутник V» и «Эпиваккорона» на своей территории. И это во многом позволило и позволяет нам успешно противостоять пандемии коронавирусной инфекции.

В этом контексте хотел бы отметить, что и в борьбе с ней особую значимость приобрело взаимодействие наших стран.

И с самого начала пандемии между Туркменистаном и Россией в кратчайшие сроки были налажены эффективные двусторонние механизмы по линии научно-медицинских сообществ, соответствующих министерств и ведомств. Не будет преувеличением сказать, что наши страны в этих непростых условиях показали прекрасные образцы подлинной солидарности, взаимной выручки и поддержки, действенного объединения усилий.

И подчёркивая именно такой характер сотрудничества, я с полным основанием отмечаю особую роль России и выражаю признательность её руководству.

Вакцинация в нашей стране идёт в соответствии с графиком и потребностями, охватывая всю территорию Туркменистана. Система здравоохранения, санитарные службы работают слаженно, принимаются все необходимые меры по профилактике заболевания. Но существуют, конечно, пока определённые ограничения на въезд в Туркменистан, в частности, в авиасообщении с другими странами. Это естественно в данных условиях.

Мы внимательно отслеживаем ситуацию в мире, в соседних странах и будем действовать по обстановке. В целом могу сказать, что Туркменистан смог эффективно выстроить защитные механизмы против этого опасного инфекционного заболевания.

– Туркменистан сегодня – активно развивающаяся страна, она всё более и более значимое место занимает на карте мира. Её всё больше и больше узнают. Вы известны целым рядом внешнеполитических инициатив, они широко известны в мире. Какими из них Вы больше всего гордитесь?

– Больше всего я горжусь народом Туркменистана, который понял, принял и поддержал эти инициативы, планы и замыслы и сегодня успешно их претворяет в жизнь.

Страна действительно за последние годы развивается очень динамично. Темпы роста

экономики стабильны и держатся на хорошем уровне, несмотря на пандемию.

Это говорит об устойчивости экономики и её серьёзном потенциале. Первый Президент Сапармурат Атаевич Ниязов многое сделал для своей страны, заложил основы государства, большая работа была проведена по закреплению статуса нейтралитета. Я же горжусь тем, что по нашей инициативе в 2015 году Организация Объединённых Наций повторно подтвердила наш нейтральный статус и впоследствии день 12 декабря был принят как Международный день нейтралитета.

Что же касается каких-то конкретных достижений в той или иной сфере, то их немало, и перечисление займёт много времени.

По сути, с нуля подняты целые отрасли национальной экономики, построены тысячи километров современных дорог, крупные объекты энергетической инфраструктуры, введены в эксплуатацию десятки новых заводов. Посмотрите на Ашхабад, на его архитектуру, жилые дома, в которых живут наши люди.

На Каспийском побережье, где раньше была пустыня, возведена Национальная туристическая зона «Аваза» с сетью комфортабельных отелей и коттеджей посёлков, куда каждый год жители нашей страны ездят на отдых.

Эти примеры – лишь небольшая доля из всего того, что сделано в стране. На международной арене мы высоко ценим и по праву гордимся поддержкой мирового сообщества инициатив Туркменистана в сфере энергетической безопасности, транспортного сотрудничества, экологии, миротворчества и превентивной дипломатии. Единогласное голосование в ООН в пользу наших предложений, растущее понимание и поддержка нейтралитета Туркменистана и его миротворческого курса убеждают нас в правильности внешнеполитической стратегии по содействию всеобщему миру, безопасности, выполнению Целей устойчивого развития, укреплению центральной роли ООН в мировых делах, приверженности равноправию и уважению в межгосударственных отношениях.

Вот всё это – предмет для гордости. Но, повторяю, эти заслуги по праву принадлежат туркменскому народу и нашему государству.

– Когда подлетаешь к Ашхабаду, с самолёта виден прекрасный белый город. Сейчас я ехал на встречу с Вами, и вот это всё поражает своей белизной, чистотой, красивой архитектурой. Вы упомянули Каспийское море – для меня оно родное: я вырос по ту сторону Каспия. Нас объединяет наша молодость, общее Каспийское море, великие Каракумы. Откройте секрет – я понимаю, что вся страна для Вас родная, но какие Ваши самые любимые места в Туркменистане, где отдыхает сердце?

– Туркменистан действительно уникальная страна, здесь есть на что посмотреть. Эта моя Родина, где живут мои соотечественники, трудятся, растят детей. Каждый уголок Туркменистана по-своему прекрасен и несёт отпечаток нашей древней истории, культуры, традиций.

И я часто и помногу еажу по стране, встречаюсь с людьми и убеждаюсь, как благодаря их трудолюбию, любви к земле, на которой они живут, Туркменистан хорошеет, развивается. Появляются благоустроенные и уютные

посёлки, разбиваются парки, зоны отдыха.

Наверное, как для всякого человека, для меня особенно дороги те места, где я провёл детство, вырос, воспоминания о которых всегда со мной. Родина у человека одна, поэтому я думаю, что для каждого дороги все места, какие бы они ни были – красивые или некрасивые.

– Вы знаете, господин Президент, прежде всего я хочу сделать вам комплимент – Вы в такой прекрасной спортивной форме. Меня поразило, что Вы прекрасно занимаетесь и велоспортом, и карате, и тхэквондо, и стрельбой. Мне стало стыдно, потому что я, как человек, который вообще далёк от спорта, иду к господину Президенту, который является профессиональным спортсменом. Так что Вы меня извините, что я в этом плане не могу, так сказать, чем-то гордиться. Когда Вы сами пришли к тому, что спорт нужен, что спорт – часть Вашей жизни?

– Это зародилось естественно, как необходимость для организма. Во времена моего детства, а это было ещё при СССР, очень сильно была поставлена работа по привлечению подростков к спорту. Существовали различные клубы и организации, например ДОСААФ, если вы помните.

– Конечно! Добровольное общество содействия армии, авиации и флоту! Даже значок был.

– Вот как раз-таки в котором и учили разнообразным видам спорта.

Это было очень интересно и увлекательно, поэтому я, как и все другие подростки, активно занимался теми видами спорта, которые мне нравились: стрельбой, вольной и классической борьбой, вело- и автоспортом. Неоднократно удостоивался почётных значков и других наград, занял первое место в своей весовой категории на первенстве республики по классической борьбе среди подростков.

Отличился на соревнованиях по стрельбе из пневматического оружия, проводившихся тогда среди юниоров организацией ДОСААФ, и занял первое место.

А на состязаниях по военной подготовке завоевал титул чемпиона Туркменистана по стендовой стрельбе. Что касается конного спорта, как говорят, трудно представить туркмена без коня.

Я уже несколько десятков лет на государственной службе, и практически без выходных и отпусков. Рабочий день у меня начинается с раннего утра и заканчивается поздно вечером. И в таком ритме невозможно эффективно работать, сохранять концентрацию без хорошей физической формы. Я стараюсь находить время, чтобы продолжить занятия некоторыми видами спорта, которые мне интересны и которые позволяют в какой-то мере проверить себя, свою реакцию, волю, умение молниеносно принимать нужные решения при меняющихся обстоятельствах. Активные, мобильные виды спорта этому очень способствуют и помогают применять эти качества в работе.

– Господин Президент, я вам скажу честно, может быть, не так интенсивно, но среди Ваших коллег, глав государств, есть люди, которые тоже занимаются спортом. Но Вы же ещё одновременно занимаетесь творчеством, пишете книги, пишете стихи. Я видел на видео, что Вы даже музыку пишете ритмичную, не такую заунывную, а совре-

менным ритмом. Это уже как бы отдельная сторона Вашей жизни и биографии. А вот откуда Вы черпаете идеи для творчества?

– Способность к творчеству – это, наверное, у меня в генах, досталась от моих предков. У нас педагогическая семья: дед был учителем, писал рассказы и стихи, потом отец также был преподавателем, тоже писал рассказы и стихи, я тоже много лет, как вы, наверное, знаете, был на преподавательской работе.

Поэтому, видимо, и у меня ярко проявились способности к творчеству. И хочу сказать, что занятия творчеством и музыкой создают хорошее настроение и помогают активной жизнедеятельности.

Музыка, стихи – это скорее хобби, увлечения, которые позволяют немного отвлечься.

А вот книги я считаю частью своей работы, служения государству и народу. К этому виду деятельности я отношусь очень серьёзно, прежде чем браться за перо, изучаю массу исходных материалов, запрашиваю архивные данные, консультируюсь со специалистами.

И прекрасно осознаю, что всё написанное мной идёт в широкие массы, изучается особенно внимательно, и не только в Туркменистане. Поэтому здесь требуется высокая компетентность, ответственность, взвешенность, опора на факты. Надеюсь, что мне удаётся в этом виде деятельности, как говорится, держать планку и приносить пользу.

– В беседе о Вашем становлении совершенно естественно и закономерно вспомнить Вашего уважаемого отца, который, к сожалению, буквально несколько месяцев назад ушёл из жизни. Мне вспоминаются строки великого русского поэта Александра Твардовского:

«Как говорят, отца родного
Не проводил в последний путь,
Ещё ты вроде молодого,
Хоть борода ползи на грудь».

Это действительно так. Конечно, Ваш отец был счастливым, что увидел такое становление своего сына. Он был рядом с Вами на протяжении многих лет Вашей сознательной жизни и очень много дал Вам как личности и человеку. Какие отцовские наставления Вы считаете для себя как Президента Туркменистана самыми главными и ценными, помогающими в каждодневной деятельности?

– Отец был человеком твёрдых убеждений, прочных моральных и нравственных принципов. Он не навязывал их, не давал мне каких-то особых или специальных наставлений. Он воспитывал меня скорее силой своего примера, своим отношением к работе, семье, родному очагу, соседям, друзьям и родственникам – всему тому, что формирует в человеке понятие дома, и даже шире – Родины, Отечества. Конечно, он давал и наставления, и советы. Когда я занял высший государственный пост, высказывал свои мысли, к которым я прислушивался. И многое из того, что он мне советовал, оказалось нужным и полезным для страны.

Я старался и всегда стараюсь следовать его примеру, таким его качествам, как кристальная честность, добросовестность, желание и умение помочь людям, способность прощать ошибки, если человек случайно оступился. Вот эти качества важны сами по себе, но они приобретают особую значимость, если их

применяешь на государственном уровне.

– Ваш отец – вечная ему память – гордился своим сыном. Вы сегодня и сами счастливый отец: у вас прекрасная семья, достаточно взрослые дети, которыми, я так понимаю, Вы уже тоже можете гордиться! С учётом Вашего плотного графика в те моменты, когда удаётся побыть с семьёй, о чём вы беседуете? Какие семейные ценности внутри этого маленького коллектива под названием «семья» Вы ставите превыше всего?

– Скажу Вам откровенно: в моём рабочем графике пункт «общение с семьёй» не предусмотрен. Разумеется, это шутка, но времени на семью, внуков действительно не хватает. Дети уже большие: сын – в политике, старшая дочь – медик, младшая – экономист, а внуки – это уже дети цифровизации. Вот я, например, спрашиваю своего четырёхлетнего внука: «Какую игрушку тебе подарить?». А он мне отвечает: «Прежде чем что-то сказать, сначала подумайте и только потом задавайте вопросы! Да и зачем спрашивать, если можно открыть тот же «Ловикод» или QR-код и запросить выбрать для нас там ту или иную игрушку». Вот такие сегодня наши дети.

Бывают моменты, когда мы собираемся вместе, но они довольно редки и почему-то быстро заканчиваются. Это неизбежно, и все мои родные, семья с пониманием относятся к такой ситуации.

Что же касается ценностей для подрастающего поколения, то они простые: достоинство, честность, моральная чистота, уважение к старшим, святость семейного очага и любовь к Родине. Эти понятия вечны: они не меняются и всегда останутся стержнем, на котором держится человек, общество и государство.

– Господин Президент, пока я готовился к встрече с Вами, прошло достаточно времени, и у меня есть один вопрос стубо политического свойства. События в мире меняются драматически, и я хочу коснуться, если Вы позволите, вот этих драматических событий в Афганистане. Это ваши соседи, наши соседи. События развивались стремительно, драматически, в чём-то, может быть, и неожиданно. Ввиду того, что эта страна находится достаточно близко от Туркменистана, в чём Вы видите опасность дальнейшего развития этой ситуации? Как Вам представляется вообще ситуация вокруг Афганистана с Вашей точки зрения?

– В последние дни политическая ситуация в Афганистане претерпела кардинальные изменения. В соседней стране началось формирование нового правительства после вывода из Афганистана иностранного воинского контингента. Страна вступает в новый этап своей истории.

Мы в Туркменистане внимательно следим за развитием ситуации и последних событий в Афганистане и выражаем надежду, что транзит власти в стране будет осуществлён мирным путём на основе широкого общенационального диалога.

Со своей стороны, хочу подчеркнуть, что мы готовы тесно работать с новым правительством Афганистана для дальнейшего укрепления традиционно братских туркмено-афганских отношений, оказания необходимого содействия с целью скорейшей нормализации ситуации в этой стране и обеспечения её устойчивого социально-экономического возрождения.

Как Вам известно, Туркменистан, опираясь на свой позитивный нейтральный статус, ведёт исключительно миролюбивую внешнюю политику, не вмешиваясь во внутренние дела иностранных государств.

Исходя из нейтрального статуса мы не вступаем в военные союзы и блоки, а наоборот, активно используем своё политическое пространство для содействия миру, безопасности и устойчивого развития на планете.

В этой связи хотел бы разъяснить позицию нашей страны в отношении текущей ситуации в Афганистане. Она включает в себя три основных принципа: политико-дипломатическое, торгово-экономическое и социально-гуманитарное направления.

Во-первых, мы неоднократно подчёркивали, что Туркменистан выступает за урегулирование ситуации в Афганистане исключительно мирными, политико-дипломатическими методами, на основе выработки взаимоприемлемых решений при широком участии всех этнических и религиозных групп, проживающих в Афганистане.

Афганский народ должен самостоятельно решать будущее своей страны и определяться с новым правительством, формой государственного строя.

Во-вторых, важнейшим условием стабильности, устойчивого экономического развития Афганистана, его успешной инте-

грации как в региональные, так и мирохозяйственные процессы выступает реализация крупных инфраструктурных проектов с афганским участием.

Примером тому могут служить реализуемые нашей страной масштабные проекты в энергетической, транспортной и коммуникационной сферах.

Большое значение в этом контексте приобретает строительство газопровода Туркменистан–Афганистан–Пакистан–Индия (ТАПИ). По предварительным подсчётам, этот проект, помимо прямых поставок газа в Афганистан, позволит обеспечить поступление в бюджет этой страны более миллиарда долларов США только за транзит газа. Помимо этого, будут созданы несколько тысяч новых рабочих мест в тех афганских провинциях, по которым и пройдёт трубопровод.

Осуществляется строительство линий электропередачи и оптоволоконной связи по маршруту Туркменистан–Афганистан–Пакистан, формирование транспортного коридора под наименованием «Лалис Лазули».

Убеждён, что успешное осуществление таких проектов придаст мощный импульс экономическому развитию братского Афганистана, станет стимулом для действенной активности со стороны внешних инвесторов.

В-третьих, понимая тот факт, что Афганистан остро нуждается в гуманитарной поддержке, Туркменистан на системной основе оказывает помощь афганскому народу. Мы регулярно направляем конвои с гуманитарной помощью в Афганистан, осуществляем строительство школ и больниц в сельской местности, расширяем подготовку афганских кадров в образовательных учреждениях Туркменистана.

Хочу отметить, что на днях принято решение о направлении очередного гуманитарного груза в знак дружбы и добрососедства.

Всё это, естественно, финансируется Туркменистаном из собственных ресурсов. Мы намерены и далее продолжать добрую традицию оказания гуманитарной поддержки братскому народу Афганистана. И я убеждён, что в скором времени на афганской земле, тем более с богатым историческим прошлым, воцарятся мир и согласие.

– И в заключение нашей беседы, господин Президент, я хотел бы задать Вам вопрос, который всегда задаю в конце своих встреч. Наша программа называется «Формула власти», и я хотел бы спросить: что такое власть именно для Вас, Президента Туркменистана? Какова она на вкус? И что представляет собой эта странная штука под названием «власть»?

– Я считаю, что находиться у власти, быть покорным слугой народа, служить верой и правдой своей Отчизне, своему народу – это большая честь. Поэтому главный лозунг, которым мы руководствуемся всё это время: «Государство – для человека!». Построенная на органичном сочетании исторического и социального опыта туркменского народа, гармонии национальных и общечеловеческих ценностей, а также достижениях общественно-политической мысли начала XXI века, эта идеология утверждает патриотизм, трудолюбие, гуманность и ответственность. Она побуждает людей действовать по велению долга, совести и духовных убеждений. Она отражает суть общенациональной идеи, которая объединяет и сплачивает граждан страны, выступает цементирующей духовной основой качественного обновления общества.

Для меня власть – это, прежде всего, высочайшая ответственность. Есть классическое определение: «Власть – это полномочия и ресурсы для принятия решений и проведения их в жизнь». Определение правильное, но без наличия ответственности оно представляет собой лишь техническую констатацию. И только ответственность придаёт этой формуле смысл, ценность и жизненную мотивацию.

Именно осознание своей личной ответственности призвано уберечь от скоропалительных решений – тысячу раз проверить и просчитать последствия тех или иных решений. Ведь за каждым из них стоят люди – с их заботами, проблемами, надеждами. Этим я и руководствуюсь, находясь на посту Президента. Исполновать власть на благо людей и своей страны – вот в чём, я считаю, и заключается моя главная определяющая цель.

– Господин Президент, огромное Вам спасибо. Вы оказали мне огромную честь, уделить время. Это была невероятно интересная беседа. Я благодарю Вас. Уверен, что телезрители и читатели, которые знакомятся с нашим интервью, глубже узнают и Вас, как Президента прекрасной страны, и саму Вашу страну. Позвольте пожелать Вам всего самого доброго, а также удачи и процветания народу Туркменистана! Спасибо, господин Президент!



ТУРКМЕНИСТАН-РЕСПУБЛИКА УЗБЕКИСТАН: ВЕРНОСТЬ ИСКОННЫМ ТРАДИЦИЯМ ДОБРОСОСЕДСТВА



Сегодня, 4 октября, начинается официальный визит Президента Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедова в Республику Узбекистан.

Развитие дружественного, братского диалога с государствами – ближайшими соседями выступает одним из ключевых направлений внешней политики независимого, нейтрального Туркменистана, последовательно реализуемой под руководством уважаемого Президента Гурбангулы Бердымухамедова.

Основываясь на исторически сложившихся отношениях дружбы, добрососедства и сотрудничества, Туркменистан уделяет важное значение развитию отношений с Республикой Узбекистан. Сегодня туркмено-узбекскому диалогу присущ регулярный и систематичный характер. В период 2007–2021 годов состоялись 23 взаимных государственных, официальных и рабочих визита на высшем уровне.

Дипломатические отношения между Туркменистаном и Республикой Узбекистан установлены 7 февраля 1993 года, и за прошедший период между нашими государствами накоплен большой опыт дружественного и плодотворного сотрудничества.

Туркменистан и Узбекистан связывают общность истории, культуры и ценностей, близость языков и обычаев, что служит прочному сотрудничеству наших стран и народов. Обе страны после обретения государственного суверенитета и независимости, продолжили позитивный курс во внешней политике. Важно подчеркнуть, что системность и целенаправленность государственной политики, сопоставление всех аспектов актуальных направлений международной жизни с национальными интересами служат важными факторами, определяющими особую результативность внешней политики двух исконно дружественных государств.

Следует отметить, что Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев совершил первый государственный визит как Глава дружеской и братской страны 6-7 марта 2017 года в Туркменистан. Этот исторический визит стал ярким воплощением придаваемого Узбекистаном особого значения добрососедским отношениям во внешней политике, отдельным подтверждением стремления руководства Узбекистана к укреплению дружбы и сотрудничества с соседними странами.

На данном этапе развития Республика Узбекистан проводит открытую, взаимовыгодную и конструктивную внешнюю политику, основываясь на национальных интересах страны. Современный внешнеполитический курс республики строится с учетом динамично меняющейся ситуации в мире и регионе, а также масштабных внутренних преобразований в стране.

Эффективное развитие туркмено-узбекских связей основывается на активном политическом диалоге, расширении сфер торгово-экономического партнерства, а также тесном взаимодействии по различным направлениям культурно-гуманитарного сотрудничества. В этом контексте прочной основой двусторонних отношений является солидный пакет договорно-правовых документов, который состоит из более, чем 220-ти соглашений и договоров межгосударственного, межправительственного и межведомственного характера и касается широкого спектра приоритетных направлений взаимодействия сторон.

В развитии взаимовыгодного и доверительного диалога двух стран важное место занимают тесная дружба, искреннее уважение и доверие между Президентами Гурбангулы Бердымухамедовым и Шавкатом Мирзиёевым. Регулярные контакты на высшем уровне еще более расширяют масштаб сотрудничества, открывают новые направления взаимодействия двух государств. Нынешняя встреча Глав Туркменистана и Узбекистана является логичным продолжением взаимовыгодного и активного диалога.

Отдельного внимания заслуживает также встреча Президента Гурбангулы Бердымухамедова с Президентом Республики Узбекистан Шавкатом Мирзиёевым в Национальной туристической зоне «Аваза», в рамках Консультативной встречи глав государств Центральной Азии, где в очередной раз подтверждена приверженность сторон к активизации многовекторного сотрудничества.

Взаимодоверительные отношения между лидерами Туркменистана и Узбекистана, а также официальные переговоры на высшем уровне укрепили существующие и определили новые направления двусторонних связей, динамику и темпы двустороннего взаимодействия. Достигнутые в ходе встреч и переговоров на высшем уровне соглашения, перспективные планы призваны вывести на более высокие рубежи полити-

ческие, торгово-экономические и культурные связи между двумя странами.

Примером конструктивных и плодотворных туркмено-узбекских взаимоотношений на мировой арене является сотрудничество наших государств в рамках международных организаций, в частности, в Организации Объединенных Наций. Схожесть позиций двух стран по актуальным вопросам современности, такими как, борьба с современными угрозами и вызовами безопасности, стабилизация и восстановление Афганистана, решение экологических проблем, в частности смягчение последствий кризиса Аральского моря, социально-экономическое развитие, защита и поощрение прав человека, определяют основные векторы взаимодействия на международных и региональных платформах.

Поддерживая усилия всего мирового сообщества по проблемам, касающимся стабильности и безопасности в регионе и в мире в целом, Туркменистан и Республика Узбекистан демонстрируют приверженность взятым на себя международным и двусторонним обязательствам и играют важную роль в их реализации.

Узбекистан в числе первых государств поддержал статус постоянного нейтралитета Туркменистана и выступил соавтором соответствующей Резолюции, принятой 12 декабря 1995 года Генеральной Ассамблеей ООН. Узбекистан активно поддерживает международные инициативы Туркменистана, в том числе по энергобезопасности, транспорту, экологии, а также в вопросах избрания нашей страны в членство и руководящие составы международных и региональных организаций.

Политический диалог между двумя государствами является прочной основой для налаживания эффективного и равноправного взаимодействия по приоритетным направлениям сотрудничества, в том числе и в сфере экономики. Экономическое сотрудничество Туркменистана и Узбекистана основывается на принципах суверенного равенства государств, равноправия, стратегического партнерства, взаимной выгоды и осуществляется с учетом национальных интересов двух дружественных стран.

Одним из важных показателей динамично развивающегося двустороннего партнерства является увеличивающийся с каждым годом внешнеторговый оборот. По итогам 9-и месяцев текущего года, в общем объеме внешней торговли Туркменистана Узбекистан занимает один из передовых мест.

Из Туркменистана в соседнюю страну поставляются нефть и нефтепродукты, механическое оборудование, пластмассу и изделия из них, продукцию химической, текстильной промышленности и сельского хозяйства, технологическое оборудование и другие товары. Из Узбекистана в Туркменистан экспортируются сельскохозяйственная техника, стройматериалы, химическая, готовая текстильная продукция и оказываются различные услуги.

Эффективным форматом двустороннего взаимодействия Туркменистана и Узбекистана является деятельность в рамках совместной туркмено-узбекской комиссии по торгово-экономическому, научно-техническому и культурному сотрудничеству.

Как известно, 14 сентября 2021 года в г.Ташкент состоялась очередное заседание данной комиссии, в ходе которого состоялся заинтересованный обмен мнениями о ходе реализации достигнутых ранее договоренностей. В ходе прошедшего в деловом и конструктивном ключе заседания особое внимание было уделено повышению транспортной взаимосвязанности между двумя странами, особо подчеркнута необходимость принятия совместных мер по дальнейшему развитию транспортных коридоров, где обе страны имеют солидный потенциал.

Кроме того, между сторонами создана совместная туркмено-узбекская межправительственная комиссия по водохозяйственным вопросам. Первое заседание данной Комиссии состоялось 13 сентября 2021 года в г.Ташкент. Как известно, рациональное пользование водными ресурсами – приоритетный вопрос двусторонней повестки Туркменистана и Узбекистана.

Намеченный к проведению в ходе официального визита Президента Туркменистана в Узбекистан совместный бизнес-форум, откроет новые возможности для расширения двустороннего взаимовыгодного партнерства в различных направлениях.

Туркменистан и Узбекистан имеют положительный опыт проведения совместных мероприятий, нацеленных на всестороннее развитие партнерства по всем направлениям,

представляющих обоюдный интерес.

Так, в апреле 2018 года в Ташкенте был организован туркмено-узбекский бизнес-форум, в октябре 2020 года в формате онлайн состоялась первая встреча Делового совета «Туркменистан-Узбекистан» на уровне руководителей Торгово-промышленных палат двух стран. Данные мероприятия открывают широкие возможности для развития контактов между государственными и частными секторами двух стран, наращиванию номенклатуры совместных производств. Следует отметить, что узбекская бизнес делегация приняла активное участие в международной выставке национальной продукции стран Центральной Азии, прошедшей 6-7 августа 2021 года в городе Туркменбаш.

В рамках торгово-экономического сотрудничества необходимо также отметить, что сторонами уделяется пристальное внимание и расширению сотрудничества приграничных областей, в частности Лебаского, Дашогузского велаев Туркменистана с Бухарской и Хорезмской областями Узбекистана.

Плодотворные встречи на различном уровне придают новую динамику взаимодействию между нашими странами, наполняя его практическим содержанием. С целью содействия установлению прямых связей между регионами двух стран в сентябре текущего года делегации Туркменистана, возглавляемые хокимами Дашогузского и Лебаского велаев осуществили рабочие поездки в два региона Республики Узбекистан – Хорезмскую и Бухарскую области.

Наши страны активно участвуют в реализации крупных энергетических проектов регионального значения. Транспортная сфера является одним из приоритетных направлений эффективного сотрудничества. Об этом свидетельствуют автомобильный и железнодорожный мосты «Туркменабад - Фараб» через реку Амударья. Эти мосты были торжественно открыты в ходе государственного визита Президента Узбекистана в Туркменистан в марте 2017 года.

Важным фактором развития двусторонних отношений является культурно-гуманитарное сотрудничество. Связывающая узбекский и туркменский народы схожесть истории, культуры и обычаев, является общим достоянием двух братских народов. Представители Туркменистана и Узбекистана принимают активное участие в различных культурных мероприятиях, концертах, фестивалях и конкурсах, спортивных состязаниях, проводимых на территориях двух стран.

Международные мероприятия, состоявшиеся в один день с Консультативной встречей глав государств Центральной Азии в «Авазе», и на которых приняла участие представительная узбекская делегация, стали действенным вкладом наших стран в дело укрепления добрососедских отношений в регионе, народы которых связывают общие исторические корни, многовековые традиции и обычаи.

В настоящее время в Узбекистане функционируют более 40 школ с обучением на туркменском языке. В различных вузах страны готовят специалистов по туркменской филологии. В период с 28 сентября по 3 октября 2021 года в рамках Ташкентского международного кинофестиваля «Жемчужина Шелкового пути», организуемых в г.Ташкент, Самарканд, Бахара, Коканд, Хива, проходят «Дни туркменского кино».

В Узбекистане в качестве дружеского жеста был открыт парк «Ашхабад» и аллея, носящее имя великого туркменского мыслителя Махтумкули Фраги. В данном контексте важно отметить, что в историческом центре Ашхабада началось строительство Туркмено-узбекского парка дружбы «Ташкент». Идея о возведении международного парка дружбы для укрепления отношений между туркмено-узбекскими народами принадлежит Президенту Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедову.

В контексте взаимодействия хакимликов городов Ашхабада и Ташкента, следует отметить активное сотрудничество и содействие узбекской стороны в организации мероприятия в рамках празднования 140-летия города Ашхабада, а именно телемоста между парком «Ашхабад» города Ашхабад и культурно-досуговым парком «Ашхабад» в г.Ташкент при участии руководителей городов и деятелей культуры обеих стран, 20 мая 2021 года.

Нынешний официальный визит Президента Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедова в Ташкент придаст новый импульс плодотворному сотрудничеству Туркменистана и Республики Узбекистан и еще больше укрепит исторически сложившиеся отношения дружбы, взаимного уважения и доверия между народами двух стран.

Министерство иностранных дел Туркменистана.

Role of Foreign Languages in Independent Turkmenistan

The significance of knowledge of foreign languages in expanding spiritual world of man and forming public consciousness is increasing ever more. Knowledge of other languages opens up wide opportunities for studying the peculiarities of cultures, traditions and the history of different peoples. In this regard, the study of foreign languages has become essential for the education system of Turkmenistan. Our ancestors also emphasized the social importance of studying languages for the development of international relations, which is reflected in sayings and proverbs: "A man who speaks many languages has deep knowledge" (Köp dil bilen – köp biler), "A man who knows languages travels the whole world" (Dil bilen dünýäni gezer), etc.

All languages serve as a means of communication of people, but not all of them perform this function at the international level. Despite this, every language is part of the linguistic wealth of mankind.

Nowadays English is one of the most used languages. In most countries of the world English is used as a state language. English takes the first place among foreign languages studied in educational institutions worldwide. It occupies a very important place in such spheres as economy, trade, sports and tourism. This language has become the language of international communication in the field of aviation and shipping. In addition, the management of numerous innovative technologies is carried out through the English language. English is also the working language of many scientific conferences, symposiums and forums.

At present, Chinese, French, Spanish, German and others are widely used in international and interethnic relations, productive cooperation in educational, scientific and cultural space, to strengthen interaction and operational communication of people and to provide access to information. Foreign languages play a crucial role in ensuring the availability of scientific papers and scientific discoveries of different countries for the general public, which in turn gives impetus to the development of science. It is known that knowledge of foreign languages gives the greatest privilege for employment, the exchange of information and communication with other nations.

The language of each people is his historical memory embodied in the word, and is an important part of the culture of a particular people and serves as means of conveying it to others.

Article 2 of the Law of Turkmenistan "On the Protection of the National Intangible Cultural Heritage", the notion of language is defined as a carrier of the intangible cultural heritage. Hence, a function of language is not only to serve as means for establishing links, but is of great importance in disseminating intangible cultural heritage. Oral traditions and forms of expression through language include the following objects of the national intangible cultural heritage:

- oral folklore, including destans, epics, legends, fairy tales;
- ritual and non-ritual poetic lyrics;
- congratulations, riddles, proverbs, sayings;
- other objects that correspond to this area of cultural heritage.

It is known that language directly promotes the development and strengthening of cultural, fraternal and friendly relations among peoples. It even helps to resolve disputes peacefully, since negotiation is one of the most effective means.

Turkmenistan, implementing a foreign policy strategy based on the principles of the legal status of permanent neutrality, puts forward initiatives of global significance. To this end, special attention is paid to the study of foreign languages in the country. Since Independence, teaching foreign languages has become one of the priority tasks in the educational sphere. Foreign languages are relevant in higher educational institutions, labour markets, etc. This led to the increased interest in learning world languages in the country. Hence, the concept of multilingualism has been formed in the country.

The number of people who speak three or more languages grows day by day. In Turkmenistan, as in other countries, linguistics has been at the centre of attention of educational policy in recent years and is aimed at:

- preserving and maintaining linguistic diversity;
- maintaining mutual relations of the state language with other languages, as the basic language of teaching.

Nowadays, the knowledge of foreign languages along with the native language facilitates the free use of information technologies and the enhancement of the intellectual level of the individual. The dynamics of the development of the study of

foreign languages in Turkmenistan, first of all, is directly related to the active participation of our country in regional and global projects. Proceeding from this, necessary conditions are created for improving teaching foreign languages at all levels of the education system.

Education institutions teach not only European, but also Oriental languages. Starting from educational institutions equipped with technology included the teaching of Chinese and Japanese.

The number of general education schools with in-depth study of foreign languages is increasing; preparatory courses for teaching languages are also organized in higher educational institutions. The Turkmen State University named after Magtymguly, the Turkmen Pedagogical Institute named after S.Seydi, the Turkmen National Institute of World Languages named after Dowletmammad Azadi make a significant contribution to the development of linguistics in Turkmenistan, the study of foreign languages by the younger generation, the formation of a generation of qualified specialists.

Today, in Turkmenistan the methodology and conducting teaching and educational work in higher educational institutions in English corresponds to international standards of education. This can be illustrated by the activity of the International University for the Humanities and Development. It is worth noting that the Oguzkhan University of Engineering and Technology is conducting Education in English and Japanese.

In modern society, the relationship among countries is strengthening, so there is an urgent need for the knowledge of foreign languages. It is especially important in the establishment of international cooperation. The Institute of International Relations of the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan is conducting effective work to teach foreign languages. At the Institute, the students are taught English and Russian as mandatory foreign languages, and Arabic, Chinese, French, German, Japanese and Persian languages are elective.

On December 22, 2017, in order to bring the quality of education in line with international standards, improve the teaching of foreign languages at all levels of the education system and introducing innovative technology, the President of Turkmenistan signed a Decree on the approval of the "Concept for improving the teaching of foreign languages in Turkmenistan" and its Action Plan. The Concept envisages the teaching of foreign languages in our country on the basis of innovative approaches. Every citizen of Turkmenistan shall know at least three languages – native Turkmen, English and Russian.

The adoption of this Concept was a direct result of the language policy pursued in the education system over the past few years. In general, the implementation of the "Concept for improving the teaching of foreign languages in Turkmenistan" is intended to ensure the further development of the national education system in the coming years.

In January 2018, a Memorandum of Understanding was signed between the National Institute of Education of Turkmenistan and the Cambridge English Languages Assessment and the Cambridge University Press. This will contribute to the improvement of the methodology in the process of improving teaching foreign languages in our country, the development of modern curricula and programs, the reform of the system of professional development of teachers.

As you know, textbooks, dictionaries are important in the study of foreign languages. Therefore, in our country much attention is paid to the preparation of modern textbooks, methodical manuals on this discipline. In the study of foreign languages, a special place is given to sources published in different languages, literary works, newspapers and magazines, radio and television programs, Internet information. Scientific-fundamental, social and political works, art works of the President of Turkmenistan, translated into many languages of the world, as well as magazines and journals published in the country in Turkmen, Russian and English serve as one of the sources for language learners.

In general, the conditions created for the development of the national education system, thanks to the enormous attention of the Head of State, great opportunities for increasing the interest of young people in studying foreign languages contribute to the scientific and technological progress of the country.

Maya ORAZOVA,
Institute of International Relations of the
Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan,
Senior Instructor.



НОВОСТИ МИРА И РЕГИОНА

Обсужден проект газопровода ТАПИ с главой МИД Афганистана



Исполняющий обязанности главы МИД Афганистана Амир Хан Муттаки и Посол Туркменистана в Кабуле Ходжа Овезов обсудили проект газопровода Туркменистан – Афганистан – Пакистан – Индия.

Исполняющий обязанности главы МИД отметил, что Афганистан готов сотрудничать в реализации проекта ТАПИ.

На встрече были детально обсуждены вопросы двусторонней торговли, энергетики, проект ТАПИ.

Туркменистан предоставит Китайской нефтегазовой корпорации земельные участки для строительно-монтажных работ

Президент Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедов подписал распоряжение, предписав предоставить в аренду Китайской национальной нефтегазовой корпорации «International Ltd.» земельный участок общей площадью 26,55 гектара для сооружения системы водоснабжения наземных объектов газовых месторождений на западном участке сектора «Б» договорной территории «Bagtyýarlyk» в Лебапском велаяте, включая 18 гектаров для строительства водозаборного сооружения у Амударьи на территории Фарабского этрапа Лебапского велаята.

Земельный участок общей площадью 26,55 гектара для сооружения системы водоснабжения наземных объектов газовых месторождений на западном участке сектора «Б» договорной территории «Bagtyýarlyk» в Лебапском велаяте, включая 18 гектаров для строительства водозаборного сооружения у Амударьи на территории Фарабского этрапа Лебапского велаята, будет арендован на период действия соглашения о разделе продукции, а участок на 8,55 гектара для прокладки водопровода и прилегающих к нему дорог – на период завершения строительно-монтажных работ.

Туркменистан привлечет кредитные средства Международной Исламской Корпорации

Этот вопрос обсуждался на заседании правительства страны по видеосвязи.



itfc
International
Islamic Trade
Finance Corporation

На заседании, с информацией о практических шагах, предпринимаемых с целью успешного решения задач инвестиционной политики для финансирования перспективных проектов, выступил вице-премьер по экономике Сердар Бердымухамедов. В данном контексте вице-премьер обратился к главе Туркменистана с просьбой на получение разрешения привлечь кредитные средства Международной Исламской корпорации финансирования торговли (ИТФК), а также подписать Рамочное соглашение.

Президент Гурбангулы Бердымухамедов с удовлетворением отметил, что Исламский банк был одним из инвесторов крупнейшего международного проекта – строительства транспортно-коммуникационного коридора Север–Юг, а также модернизации транспортной инфраструктуры страны, в том числе по созданию систем телемеханики и связи, энергообеспечения железной дороги Ашхабад–Каракумы–Дашогуз. Наглядным подтверждением результативности двустороннего взаимодействия служит и подписанный с ИБР и его структурными подразделениями пакет кредитных соглашений.

Одобрив представленное предложение, глава Туркменистана, выразил уверенность, что этот шаг, являясь примером успешной реализации инвестиционной политики, призван содействовать дальнейшему развитию национальной экономики.

Туркменистан на Всемирной выставке «ЭКСПО-2020»

В городе Дубай ОАЭ начала свою работу Всемирная выставка «ЭКСПО-2020», тема которой «Объединяем умы и создаем будущее».

На выставке различными организациями и более чем 190 странами-участницами представлены уникальные архитектурные шедевры, экспонаты разных культур и наций, вдохновляющие инновации, которые делают каждую страну уникальной.

9 октября – день Туркменистана. На первом этаже национального павильона страны будут показаны видеоролики, демонстрирующие достижения Незави-



симо и Нейтрального Туркменистана. С помощью интерактивных голограмм туркменский павильон расскажет о международных мероприятиях, организованных страной. Видеоролики помогут погрузиться в достижения страны в сферах транспорта, строительства, здравоохранения, спорта. Также в сопровождении ахалтекинских лошадей будут демонстрироваться успехи в сфере культуры.

На втором этаже туркменского павильона будут размещены выставочные экспозиции разных министерств и ведомств страны. Оригинальные туркменские товары и сувениры также будут украшать павильон Туркменистана.

Высокопоставленная правительственная делегация Туркменистана также принимает участие на мероприятиях в рамках всемирной выставки.

Крупная хлопкопрядильная фабрика Туркменистана начала экспорт продукции в Китай



Фабрика Куныургенского этрапа расположена в Дашогузском велаяте, являющемся одним из крупнейших производителей хлопка-сырца в Туркменистане. На фабрике создан полный цикл производства, включающий в себя производство и переработку хлопка в конечный экологически чистый продукт.

Мощность переработки предприятия составляет 6 700 тонн хлопка-волокна со способностью производить 6 тысяч тонн хлопчатобумажной пряжи пневмомеханическим способом изготовления «Open End». Такая пряжа соответствует высоким мировым стандартам.

На фабрике задействовано высокотехнологичное оборудование, отличающееся производительностью и оптимальным энергопотреблением.

Правительство Туркменистана организует площадку для обмена научным опытом и информацией

Международный форум ученых медиков «Медицинская дипломатия – залог здорового мира» будет организован Правительством Туркменистана при технической поддержке Европейского регионального бюро ВОЗ и будет проходить 8 октября в Ашхабаде в виде пленарных заседаний.

На мероприятии примут участие министры здравоохранения, международные эксперты высокого уровня, в том числе технические эксперты по COVID-19, представители научных ассоциаций, неправительственных общественных организаций, участвующих в мероприятиях в сфере общественного здравоохранения, Агентства ООН и другие международные партнеры.

Цель международного форума – представить прогресс на глобальном, региональном и национальном уровне, поделиться опытом в борьбе с пандемией и вакцинации против COVID-19, а также представить прогресс развития цифровизации здравоохранения во время пандемии.

Туркменистан среди основных направлений экспорта товаров по железной дороге из Ирана

Туркменистан среди основных направлений экспорта товаров по железной дороге из Ирана сказал генеральный директор Хорасанской железной дороги Мостафа Насири.



Как отмечается, экспорт Ирана через железнодорожную границу Серахс в страны Центральной Азии в течение весеннего и летнего сезонов 2021 года утроился по сравнению с аналогичным периодом прошлого года. Цемент занимает первое место среди экспорта продукции через железнодорожный переезд Сарахс в Центральную Азию с долей в 36 процентов. Туркменистан с долей 41 процент был одним из основных направлений экспорта товаров по железной дороге.

Из России в Туркменистан отправлены два новых тепловоза

Российское АО «Трансмашхолдинг» поставило Туркменистану пассажирский и грузовой тепловозы.

Поставка осуществлена в соответствии с контрактами, подписанными осенью 2020 года. Тепловозы направлены в локомотивное депо Ашхабада.



Один из поставленных локомотивов оборудован двухпроводной системой энергоснабжения пассажирских вагонов, что позволяет использовать его с вагонами современных серий, прежде всего – с двухэтажными. Другой построенный для Туркменистана магистральный грузовой двухсекционный тепловоз 2ТЭ25КМ обладает электрической передачей переменного тока и способен обеспечивать вожде-ние поездов массой до 6,4 тысячи тонн.

Туркменистан на Международной научно-практической конференции к 30-летию СНГ

Туркменистан был представлен на Международной научно-практической конференции «30 лет Содружеству Независимых Государств: итоги, перспективы», которая проходила в Минске.

Организаторами мероприятия, посвященного 30-летию юбилею Содружества, выступили Исполнительный комитет СНГ и Национальная академия наук Беларуси при поддержке Межгосударственного фонда гуманитарного сотрудничества стран – участниц Содружества. Он собрал свыше 300 представителей государственных органов и академических кругов государств-участников СНГ, представителей дипломатического корпуса, а также органов отраслевого сотрудничества СНГ.



Участники ознакомились с состоянием сотрудничества в рамках СНГ и основных перспективных направлениях его дальнейшего развития, значением кооперации экономик стран Содружества.

Помимо пленарной сессии, в рамках конференции проводились секционные заседания, а также заседания Совета международной ассоциации академий наук (МААН) и форум Совета молодых ученых МААН.

Туркменистан и ЮНИСЕФ будут сотрудничать в сфере охраны окружающей среды

Детский фонд ООН и Национальное общество Красного Полумесяца Туркменистана будут сотрудничать в области охраны окружающей среды.

Между ЮНИСЕФ и Национальным обществом Красного Полумесяца Туркменистана были подписаны договор о сотрудничестве в рамках реализации программы на период 2021-2025 годов и программный документ.

Новый этап партнерства нацелен на содействие укреплению охраны окружающей среды, образования, здравоохранения и готовности к чрезвычайным ситуациям.

Программный документ также предусматривает укрепление потенциала специалистов Национального общества Красного Полумесяца Туркменистана на основе передовой международной практики в области борьбы с климатическими изменениями и снижения угрозы стихийных бедствий.

Эксперты ЮНКТАД предлагают новый подход к управлению цифровыми данными

Миру нужен новый подход к управлению цифровыми данными с тем, чтобы как можно больше людей могли воспользоваться их преимуществами и имели гарантии защиты личной информации. Об этом говорится в докладе Конференции ООН по торговле и развитию (ЮНКТАД).

Эксперты призывают наладить всемирный обмен цифровыми данными и признать их общественным благом, что значительно повысит значение цифровой экономики и доверие к ведению бизнеса во всемирной паутине.

Новая глобальная система, по мнению экспертов, должна предотвратить дальнейшую фрагментацию интернета, решить политические проблемы, возникающие из-за доминирующего положения ведущих цифровых платформ.

Сокращение продовольственных потерь – одна из задач Целей устойчивого развития

Нехватка продуктов питания, недоедание и голод затрагивают людей во всех странах мира.

В докладе Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО) обнародованной в преддверии Международного дня осведомленности о продовольственных потерях и пищевых отходах, который отмечается 29 сентября, говорится, что во всем мире теряется около 14 процентов производимого продовольствия. Еще 17 процентов продуктов портятся или оказываются на помойке в домах потребителей, на фабриках, в магазинах или в местах общественного питания.



По словам представителя ФАО Нэнси Абурто, сегодня необходимо внедрять инновации, направленные на сокращение отходов. В их числе – упаковки, которые могут продлить срок хранения продуктов питания, и приложения для смартфонов, напрямую связывающие потребителей и производителей.

В международной организации призывают каждого жителя Земли внимательно относиться к еде – тщательно планировать рацион, чтобы не выбрасывать продукты.

Глава ООН призвал прислушаться к посланию о мире

Со словами «Для решения глобальных проблем необходимо объединиться и, как никогда ранее, решительно отстаивать дело мира» обратился к человечеству Антониу Гутерриш в Международный день ненасилия, который отмечается 2 октября.

Глава ООН отметил, что такие ценности, как ненасилие, достоинство и равенство, о которых говорил Махатма Ганди, помогут в решении проблем сегодняшнего дня, когда человечество переживает конфликты, изменение климата, нищету и неравенство. Он добавил, что ключ к решению всех этих проблем – солидарность и мы должны признать, что мир – это единственный путь к лучшему будущему для всех.

«Нам нужен смелый глобальный план действий по исцелению нашей планеты. Больше всего нам нужно восстановить доверие друг к другу» сказал Генеральный секретарь.

Материалы подготовлены на основе интернет-источников.